

VANGUARDIA

Periódico Semanal - Aparece los días Jueves

Año VI REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Agosto 11 de 1927

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 273

EL GRAN CRIMEN

Hoy la clase obrera del mundo entero ha vestido su corazón de luto: la bárbara plutocracia yanqui, por medio de sus jueces desalmados acábles de inferir el mas sangriento golpe como una burla macabra a su dolor y sacrificio y lo que es mas cruel, a su impotencia!

Hoy su barbaro sistema de quitar la vida a los seres humanos que quieren hacer victimas de su negro odio, la silla electrica, habra sido ya aplicada a dos obreros a quienes no se les ha podido comprobar el delito de que se les acusa, habiendo en cambio miles de pruebas y testimonios de su inocencia.

Sacco y Vanzetti, esos dos trabajadores que desde hace 7 años llaman la atención del mundo ni la intervención en favor de la vida de estos dos hombres, de todos los seres que sienten palpar en sus corazones un poquito de amor a los semejantes: no, la "justicia" yanqui no cesó en su empeño y con deno irremediablemente a esos dos obreros cumpliendo su brutal sentencia.

No fué suficiente la protesta de la clase trabajadora del mundo ni la intervención en favor de la vida de estos dos hombres, de todos los seres que sienten palpar en sus corazones un poquito de amor a los semejantes: no, la "justicia" yanqui no cesó en su empeño y con deno irremediablemente a esos dos obreros cumpliendo su brutal sentencia.

Esta ofensa y este crimen son ofensa y crimen que el capitalismo lanza contra la clase trabajadora, y es un mentis rofundo a la civilización y un escarnio para la democracia, principalmente para esa democracia de que hacen gala los norteamericanos.

Sacco y Vanzetti fueron asesinados; la justicia, la verdadera justicia de los pueblos, vendrá su muerte, quedando grabado en las paginas de la historia este hecho brutal para demostrar a las futuras generaciones toda la ignominia y la monstruosidad del regimen capitalista en el pleno desarrollo de sus tentáculos, en este siglo de luz,

de ciencia, de adelanto, pero tambien de negra opresión, de miseria, de injusticias y maldades.

Que la clase obrera medite un momento, y que las figuras de los mártires Sacco y Vanzetti, mueva sus conciencias en pro de las más grandes reivindicaciones humanas, y su voluntad sea en procura de la unión de todos los trabajadores para oponerse a todas las injusticias sociales.

A todo comprador de una maquina de coser y bordar «SINGER» se le enseñara gratis el bordado a maquina. En la Academia «SINGER» Avenida 18 de Julio 123 a cargo de la Señorita Irma Schurman, obtendrá Vd todos los datos que necesite. Mediante CINCO PESOS MENSUALES o sea una cuota semanal de 1.25 por semana se le entregara una maquina de inmediato.

De mal en peor

«Los síntomas son infalibles. El regimen tradicionalista implantado y sostenido por los politiqueros criollos, cruje en forma alarmante para los parásitos que viven en sus resquicios. Los «acomodos» se suceden en forma galopante; pero cada día que pasa—el tiempo todo lo destruye—son menos eficaces; y un final melo dramático será el corolario de toda esta trama de mistificaciones tejida por los camanduleros politicos blancos, rojos y sus derivados.

En un artículo que vió la luz en estas mismas columnas, poco tiempo atrás, decíamos que desde que los dos santones, Batlle y Herrera, estaban en el Concejo Nacional, el país marchaba de mal en peor. Que la felicidad del pueblo no surgiría de aquel laboratorio, por cuanto los manipulantes solo se preocupaban de mantener y aumentar las posiciones burocráticas para sus adeptos, sin la más mínima preocupación por los intereses del pueblo, que

tan largamente paga sus servicios, y los hechos nos están dando la razón.

En efecto, el pueblo pudo comprobar hoy sin gran dificultad, que los dos dirigentes de los partidos tradicionales en el Concejo Nacional, emplean el tiempo en todo lo que se relaciona con sus intereses banderizos, sin la mínima preocupación por los múltiples problemas que es preciso resol

Camas de puro bronce

al contado y a plazos con un pequeño recargo en el precio, las vende la casa de S. Bertoni.

Pida informes hoy mismo

ver para que el progreso del país adelante, y la administración pública se reorganice y—lo que más interesa al pueblo que trabaja—se moralice.

Esos dos camanduleros politicos del tradicionalismo criollo, a quienes el pueblo siempre creó y oprimista—favoreció con sus votos, creyendo que iban a realizar algo de lo mucho que prometieron siempre, que necesitaron el sufragio popular, han fracasado en forma amplia, puesto que el país, habiendo contraído una nueva y formidable deuda—treinta millones de pesos!...—, se encuentra postrado; debatiéndose en una crisis espantosa, crisis a la que no encuentran solución los santones, porque ellos no conciben ni adoptan ninguna fórmula que pueda perjudicar sus intereses particulares. Y como las únicas fórmulas capaces de normalizar el caos gubernativo, tienen que ser, forzosamente, fatales para la clase parasitaria, cuyos intereses custodian con especial atención los santones Batlle y Herrera, nada menos debe esperar el pueblo de la ac-

La maquina de coser y bordar «Singer» no tiene competencia, es indiscutiblemente la mejor maquina del mundo. Fuerte, elegante, sin ruido, no se descompone nunca. Con solo una cuota mensual de cinco pesos equivalentes a 1.25 por semana puede obtener una. No dude Vd pida informes a su agente Gabriel P. Delisignore, Av. 18 de Julio 123

ción de los dos «gemelos» tradicionalistas. Ellos seguirán haciendo lo que han hecho durante toda su actuación pública: Acomodo para mejorar la posición de su prole política. Acomodos para seguir manteniendo ocultos a los ojos del pueblo, los robos, malversaciones, etc., que como jalones indicadores de la acción onero-

JABON "PRIMUS"

No tiene rival para lavar la ropa, ni para otro uso en el aseo del hogar. No hay fraude en su peso. Todos sus componentes son los que la tecnica inteligente exige para disolver toda suciedad, de modo que a igualdad de peso, da un rendimiento doble que los jabones sin garantía cuyo peso se aumenta con sustancias que licúan al lavar, pero q' no lavan.

PIDALO A SU PROVEEDOR,

DEPOSITARIOS

Gaggero, Deal Smith y Cia., Paysand 1120; Lebrero, Spalla: rossa y Cia, Rio Negro 1463, Alvaréz y Houquebie, Rou deau 1739,—MONTEVIDEO N.º 27

sa de las distintas administraciones criollas que el pueblo ha padecido, existan en cada repartición pública del Estado. Y, finalmente, seguirán succionando el jugo del trabajo del pueblo, para alimentar con él a esa legión de parásitos que forman el burocratismo enorme de este país.

Pero, como decimos al principio, este armatoste político empieza a crujir a causa de la podredumbre que lo ha invadido en todas sus partes. Y, si no es la fronda popular, por el hecho de que el pueblo actual duerme debido a la acción narcotizante tradicionalista, será el exceso de su propio contenido, vale decir, de las ambiciones y sordideces de los politicastros que constituyen ese mismo regimen, las que lo harán rodar por tierra.

Veraz.

Sacco y Vanzetti

—00—

Sabemos que algunos trabajadores locales, justamente indignados contra la justicia burguesa norteamericana que ha hecho víctima a los obreros anarquistas Sacco y Vanzetti condenados a la última pena, se muestran extrañados de que VANGUARDIA no sostiene una campaña persistente condenando ese crimen.

Nosotros creemos habernos ocupado oportunamente de ese monstruoso atentado contra la vida de dos trabajadores que, según miles de pruebas acumuladas durante su largo proceso, son inocentes del crimen de que se les acusa y no consideramos necesario hacer continua relación de él.

Todos saben que el Partido Socialista, en todas partes del mundo, ha iniciado y sostenido

grandes agitaciones populares para obtener la libertad de estos procesados de la justicia capitalista y esto solo lo pueden ignorar o desconocer los que encierran su conocimiento en el estrecho círculo de un fanatismo enfermizo o en una ignorancia completa del movimiento emancipador de la clase trabajadora.

Somos socialistas; predicamos este noble ideal, y consecuentemente con él atacamos y maldecimos todos los hechos y las injusticias, máxime cuando ellas van dirigidas contra el proletariado.

Señora: Estimulará Vd. en su hija, el buen gusto y el amor a lo bello y útil comprándole una Maquina de Coser y Bordar Singer. La Maquina Singer es una amable compañera, 5 pesos mensuales equivalentes a 1.25 por semana bastaran a Vd para que se le entregue una de inmediato. Pida informes a su Agente Gabriel P. Delisignore: Av. 18 de Julio N.º 123.

do
Dé ahí que no se pueda decir que permanecemos indiferentes ante el asesinato que se pretende consumar contra Sacco y Vanzetti, cuya suerte nos interesa permanentemente tanto, tal vez, como a los que con mucho ruido dicen preocuparse de él.

UN SOCIALISTA

Nota de R.—Este artículo debió haber aparecido en nuestro último número, pero por causas ajenas a nuestra voluntad no pudimos darle cabida entonces.

Algo curioso

—00—

Entre el periódico ultraconservador de la localidad «La Campaña» y el ultra «revolucionario» de los camaleones «Los cales» se ha suscitado algo así

Automoviles **Dodger Brothers**

Camiones **Graham Brothers**

Repuestos: "Dodger y Graham"

AGENTE EN EL DEPTO. DE RIO NEGRO

Nantos D. Casanova

AUTOMOVIL DE ALQUILER DODGE N.º 115

Haedo s/n Tel. La Unión Fray Bentos

Hojalatería y Ferretería "ORIENTAL"

—: COCINAS ECONOMICAS A PETROLEO —
FLORENCE Y RELIANCE

Llama azul sin humo y sin presión, silenciosa, de absoluta seguridad, la mas higiénica y económica de los sistemas actuales. UN litro de Kerosene arde CINCO horas.— Soliciten catalogos de los distintos modelos.

Agente unico en el Departamento F. C. Hodges

como un entredicho, motivado por una vulgar mentira, según «La Campana», de los que cambian de color a cada rato y por cualquier causa.

El caso, aunque no es de extrañar es bastante curioso, porque figurense nuestros lectores al periódico ultraconservador asustándose de las mentiras de los ultra «irrevolucionarios»!!! Todo porque los dos son ultra mentirosos, seguramente.

De la Liga U. contra el alcoholismo

La Liga Uruguaya contra el alcoholismo, que preside con gran dedicación la señora Manuela M. de Salterain, nos pide la colaboración de nuestro periódico en su humanitaria obra insertando en sus columnas algunos pensamientos contra el alcohol.

Demás está decir que accedemos gustosos al pedido ya que ese apostolado forma parte de nuestro ideal.

He aquí, pues, algunos de esos pensamientos:

«Huid de toda bebida que contenga alcohol, porque mata el cuerpo, pero sobre todo temedle a las llamadas bebidas blancas, porque esas matan el espíritu. El hombre sano debe temblar más ante una copa de ajeno, que ante la boca de un cañon cargado.» «Colibri»

«El alcoholismo es la epidemia más virulenta que diezma la humanidad; sus medios de transmisión son el ejemplo y la herencia y sus consecuencias, la degradación, la miseria y el crimen.» Aurelia Viera.

«Bebe en tu copa esa transparente sustancia que vive en las cimas, congelada, y se desliza transformándose, para fecundar las laderas, los valles y las frondas.» I. de Salterain

Pro Copa de Leche

Entre las Comisiones de Fomento Escolar que se destacan en el cumplimiento de tan noble misión cual es la de propender a que los niños puedan concurrir a la Escuela y que ésta les sea agradable y mas pue eso saludable moral y materialmente, podemos citar la de la Escuela Rural N.º 5 de la que es directora la Sra. Leticia R. de Faig. La Comisión, habiendo instalado ya la Copa de Leche con el mejor buen resultado, se propone ahora sostener este buen sistema de proteger al niño sin que para ello sea necesario distraer los recursos de que dispone actualmente y que, como se sabe, están destinados para facilitar medios para que los niños pobres puedan concurrir a clases.

Para tal efecto ha ideado la Comisión realizar un gran festival deportivo el que probablemente se realizará en el field de la Liga de F. B. Ejido Chacras en el cual, además de jugar se un interesante partido de football se piensa organizar carreras de sortija en bicicleta, carreras con obstáculos, carreras de embolsados en la que intervendrán los niños y varios otros juegos que no recordamos en el momento.

Demás está decir que este festival deportivo, destinado a tan noble fin, obtendrá el más grandioso triunfo, pues la Comisión que lo organiza, además de ser competente, está animada por el más franco entusiasmo.

Sacco y Vanzetti

Ya impreso nuestro editorial recibimos la noticia de que la ejecución de los obreros Sacco y Vanzetti fue postergada para el 22 del corriente.

Esta resolución fué tomada cuando apenas faltaba una hora para la ejecución de la horrible condena.

La máquina de coser y bordar «SINGER» es la que debe Vd. comprar. Con ninguna otra máquina podrá Vd. hacer los trabajos que hace con la «SINGER». Con solo cinco pesos mensual o sea 1.25 por semana puede Vd. obtenerla. Pida una demostración su agente Graciela P. Delsignora. Avenida 18 de Julio 123.

VARIAS

Club «Union Oriental»

Un ruidoso éxito alcanzó la velada musical realizada en los salones del Club Union Oriental, en la noche del sábado último y cuyos números estuvieron a cargo del celebre guitarrista paraguayo Sr. Agustín Barrios.

Sencillamente encantada quedó la concurrencia con este recital y premio con calurosos aplausos cada una de las piezas ejecutadas por Barrios.

Una vez terminado el concierto se dió comienzo al baile que duró con gran animación hasta las primeras horas del día domingo.

S. R. «La Armonía»

La prestigiosa S. R. «La Armonía» realizará el 24 del corriente uno de sus hermosos bailes anuales para el cual hemos sido honrados con la siguiente atenta invitación:

Fray Bentos, Agosto 9 de 1927
Sr. Director del Periódico VANGUARDIA

Don Sebastian Bertoni

Tenemos el agrado de invitar a Vd. para el baile que la S. R. «La Armonía» realizará en los salones de la S. Cosmopolita de S. M. la noche del 24 del corriente, conmemorando el Aniversario de la Independencia Nacional.

Esperando vernos favorecidos con su presencia, nos es grato saludarlo con nuestra consideración más distinguida.

Antonio A. Bordes
Presidente

Alberto N. Dodino
Secretario

Teatro Young

El viernes debutará en nuestra ciudad, el celebre ilusionista Mr. Raymond a quien la prensa mundial lo declara como el más perfecto ilusionista.

Actualmente se encuentra en Gualaguaychú, donde ha alcanzado grandes y sonados triunfos.

No dudamos que el público de Fray Bentos concurrirá al Young avido de presenciar tan atrayentes espectáculos.

Enlaces

Se han presentado al Registro Civil, solicitando contraer matrimonio las siguientes personas:

Felipe Rios, de 29 años, soltero, jornalero, argentino, con Maria Elena Marin, de 22 años, soltera, oriental.

Esteban Quiroga, de 22 años, soltero, jornalero, oriental con Maria Dellamano, de 19 años, soltera, oriental.

Inauguración de la Copa de leche

En la Escuela, sita en el Anglo, y en la de 2.º grado N.º 2 de nuestra ciudad fue inaugurado el sábado 6 el servicio de la Copa de leche.

Con tal motivo en ambas escuelas se realizaron interesantes fiestas a las que concurrieron numerosas personas expresamente invitadas.

Excursión postergada

La excursión a Gualaguaychú organizada por la Asociación de Estudiantes que debió realizarse el domingo 7 ha sido postergada para mediados del mes entrante.

Publicaciones

Ha llegado a nuestra mesa de redacción las simpáticas revistas bonaerense «El Suplemento» y «La Novela Semanal» correspondiente a esta semana y el «Boletín del Sindicato Médico del Uruguay» N.º 50. Todos vienen muy bien presentados y con abundante material de lectura.

Accidentes Automovilísticos

En la calle 18 de Julio, frente al Dispensario, el autobús de la empresa «La Ideal» guiado por el chauffeur C. Rivas y ocupado por numerosos alumnos del Liceo que habían concurrido al sepelio del malogrado profesor Dr. Da Costa y Churrua para evitar de llevar por delante al joven Montaldo que en ese momento cruzaba la calle en bicicleta chocó con un paraiso, arrancándolo de raíces, y al volcarse el autobús derribó a Montaldo que fué herido de bastante gravedad.

Los ocupantes del autobús, felizmente no sufrieron mas que algunos golpes y rasguños.

El autobús sufrió serios desperfectos.

El mismo día el auto del Sr. Oscar Balestrino que formaba parte del cortejo fúnebre del Dr. Churrua, se volcó lastimándose en la mano el Sr. Balestrino.

FOOT-BALL

Los partidos en las chacras

Ante numeroso público jugaron el domingo en las chacras las 1.ªs divisiones de los Clubs Artigas y Peñarol, y las 2.ªs de los Clubs Peñarol y Rio Negro.

El partido de 1.ª fué bastante interesante dividiendo honores los rivales pues el score marcó al final del encuentro 1 goal por bando.

El de 2.ª tambien resultó bastante reñido dividiéndose tambien los honores pues no ha-

vo vencido ni vencedores, no obstante haberse alargado media hora el partido por tratarse de una final.

El pomingo volverán a enfrentarse los mismos cuadros habiendo desertado verdadero interes estos encuentros que resultarán, á no dudarlo, muy buenos.

Nuevo taller mecanico

El joven y competente mecánico Alfredo Damino ha instalado en la casa de la calle 18 de Julio, proximo a la casa Barriola un taller mecanico en el que se ocupará en arreglo de autos.

Deseamos al joven Damino mucha suerte y prosperidad en su trabajo.

NECROLOGIA

Tras una cruel y rápida enfermedad dejó de existir en esta ciudad, el martes por la tarde, el apreciado Veterinario del Frigorífico Anglo y Profesor del Liceo, Dr. Cosme Da Costa Churrua.

Aun joven, baja a la tumba cuando mas falta hacia al hogar, donde deja tres tiernos hijos y una desconsolada esposa.

Por la sala mortuoria desfiló una gran cantidad de gente, sin distinción de clase, para rendir el último tributo al que en vida supo ser bueno

Acompañados de numerosas personas, sus restos fueron conducidos ayer a Mercedes

VANGUARDIA envía a sus dueños sus más sinceras condolencias y sobre la tumba del buen Dr. Churrua deposita las siemprevivas del recuerdo.

Camas de puro bronce

al contado y a plazos con un pequeño recargo en el precio. las vende en casa de S. Bertoni.

Pida informes hoy mismo

Se vende o se alquila

La casa situada en la calle Haedo esq. Instrucciones que consta de 4 piezas,—2 de pisos de madera, 1 de mosaico y 1 de ladrillo—1 cocina y un amplio corredor cerrado, 1 galpon de material apropiado como para garage, w/c, gallinero de material, aljibe, molino con 2 pileta de material con cañería de agua corriente en los tres sitios y gran cantidad de arboles frutales.

Por datos e informes recurrir a esta imprenta.

PLANTAS DE ARBOLES FRUTALES

Gran variedad de injertos, Especialidad en manzanos, se venden muy baratos en la quinta del Sr. Lorenzo Faccio.

Valorifica su terreno con buenos frutales.

“La Lealtad”

LIQUIDA todas las mercaderías de INVIERNO.--Desde HOY aviso al público y a mi numerosa clientela una verdadera LIQUIDACION de todas las mercaderías de INVIERNO a los siguientes precios:

Moltones gran fantasia, ancho 70 cent	antes \$ 0.70 hoy \$ 0.55
Camisetas para vestido 70	antes \$ 0.45 hoy \$ 0.30
Id. lisa de muy buena calidad blanca, rosa y cielo	antes \$ 0.65 hoy \$ 0.58
Id. rosa de buena calidad	antes \$ 0.28 hoy \$ 0.25
Id. de medio luto muy encorpada	antes \$ 0.48 hoy \$ 0.40
Zefiros rayados bien ancho, el metro a	antes \$ 1.00 hoy \$ 0.80
Camisetas afelpadas para señoras en colores a	antes \$ 1.50 hoy \$ 1.20
Calote de punto colores blanco, rosa y cielo a	antes \$ 1.50 hoy \$ 1.20
Medias de pura lana para señoras colores de modas	antes \$ 1.60 hoy \$ 1.30
Medias de lana y seda para señoras, de moda	antes \$ 4.00 hoy \$ 3.20
Tricotas blancas con cuello y corbata	antes \$ 5.00 hoy \$ 4.00
Tricotas gris, azul y baño con cuello y corbata	antes \$ 3.20 hoy \$ 2.40
Camisetas afelpadas para hombres de \$ 1.00, 1.20 y la Standard	antes \$ 1.30 hoy \$ 1.00
Calzoncillos	antes \$ 1.00, 1.20 hoy \$ 0.80
Camisetas de buen zefir rayadas, bonitos colores todos los num. a	antes \$ 1.50 hoy \$ 1.20
Camisetas de tartan de lana cuello a cuadro a	antes \$ 1.10 hoy \$ 0.90
Camisetas de tartan de algodón muy fuertes	antes \$ 1.10 hoy \$ 0.90
Calzoncillos de tartan de algodón muy fuertes	antes \$ 0.40 hoy \$ 0.30
Camisetas para hombre de algodón a	antes \$ 0.40 hoy \$ 0.30
Camisetas para señoras de algodón a	antes \$ 0.20 hoy \$ 0.15
Medias para señoras de algodón en colores	antes \$ 22.00 hoy \$ 18.00
Sobretodos Ingleses medio forro, seda	antes \$ 30.00 hoy \$ 24.00
Sacos de lana todos forrados	antes \$ 5.00 hoy \$ 4.00
Blusas de lana todas forradas	antes \$ 2.30 hoy \$ 1.80
Pantalones de lana muy gruesos todas las medidas a	antes \$ 7.00 hoy \$ 5.60
Broches de gabardina de lana antes \$ 10.00 hoy	antes \$ 8.00 hoy \$ 6.40
Capas paño militar con peluch, antes \$ 44.00 hoy	antes \$ 35.00 hoy \$ 28.00

Bufandas de seda, corbatas, cuellos de hilo y semi dueros tohallas, servilletas, cubre camas, carpetas, paños de repasadores, frazadas y demas renglones todos a precios MUY REDUCIDOS

Esta es la verdadera liquidación que nadie la comparará TODOS SE CONVENCERAN AL HACER SUS COMPRAS Las ventas son exclusivamente al contado y al mostrador

“LA LEALTAD”

Francisco Tenula

RINCON Y 33 - FRAY BENTOS

Las mercaderías todas nuevas de reciente fabricación

A comprar bueno y barato en “La Lealtad” Rincón y 33

¿Quiere estar orgulloso

de poseer un buen automóvil?

Adquiera un Doble Faeton 'Chevrolet'

Las líneas tendidas y armoniosas de este modelo, adquiere mayor relieve por las molduras fileteadas en contraste con el color de la hermosa carrocería acabada en Duco gris acorazado. Tiene capacidad para cinco personas cómodamente sentadas y está equipado con cortinas que abren simultáneamente con las puertas. Ruedas maderas color natural.

Agentes en Fray-Bentos Costa & Risso

Casa "La Fraybentina"

DE JOSE PEDRO VARELA

PRIMERA CASA DE VENTAS A PLAZOS

Regio surtido de estación

Sibelinás, Felpa, Pielas, Telas blancas de todas clases, Ferrames Inglés.—Después del 10 de Abril regio surtido de zapatos última moda para señoras y señoritas.

Se atienden pedidos a toda hora del día en el local provisorio Rivera esq. 19 de Abril (Casa Albarracín)

FRAY BENTOS

Herrería "La Confianza"

— DE CARMELO MONACO —

Se hace todo trabajo concerniente al ramo

MANO DE OBRA GARANTIZADA

Instalación de molinos Trabajos en campaña

PRECIOS SIN COMPETENCIA

En breve se abrirá una venta a plazo y por sorteo de cocinas económicas, tipos modernos

Rivera Esq. Brasil Fray Bentos

Mercadería "RETAMAR"

— ADOLFO DE RETAMAR —

Almacén de comestibles — Venta de carne y verduras

Deposito de Carbon y leña

Ventas exclusivamente al contado

Se atienden pedidos por Telefono

Calle 33 N.º 40

Fray-Bentos

MARTIN F. PAGGI

emataador Público, Contabilidades y Comisionista
Agente único en la Ciudad de las Revistas

Caras y Caretas, El Hogar, Mundo Argentino, Don Goyo, Atlantida, Para Ti, Bellikin, El Grafico, Fir, El Suplemento Feminil, Pucky, Bobby Tit Bits, Fogon; Novela Semanal, Payador, Alma Gaucho, Moda Porteña, Familia, etc.—Mundo Uruguayo y Todo, las mejores revistas de la R. O. del Uruguay

AVENIDA 33 N.º 170

FRAY-BENTOS

TRABAJADORES

No existen barreras infranqueables para la conquista de la independencia económica, suprema aspiración de los que luchan por la diaria subsistencia.—Unid en estrecha armada pujanza de vuestro brazo con la luz de vuestro pensamiento; Empezad hoy mismo. Analizad los precios y calidades de los artículos que necesitáis para proveer vuestro hogar. Considerad \$ 0.01 como si fuere \$ 1.00. En una palabra, economizad gastando. Decenas de trabajadores empezaron gastando \$ 0.05 en la Casa Barriola y hoy se proveen de mercaderías en dicha casa, vale decir: La nuestra.

M. R. BARRIOLA y Cia.

Alberto P. Indart

Rematador y Procurador

Representante del establecimiento musical de Carlos

Ott y Cia. de Montevideo

Avenida 25 de Mayo N.º 109

Fray Bentos

"GRAN CASA MAQUIEL"

ARTICULOS DE

Música

Peluquería

Foot-Ball

Fotografía

Bicicletas

Automóviles

Electricidad

Juguetería

Bazar y cts.

Av. 33 N.º 104

FRAY BENTOS

"La Nacional"

Líbreria Papelería e Imprenta

ARTICULOS FOTOGRAFICOS

Agencia Marítima

Importación y Exportación

CALLE FLORIDA Y 33

Precios modicos en todo sus

—ramos—

Teléfono "LA UNION"

Hojalatería y ferreteria "ORIENTAL"

de Fernando C. Hodges

Instalaciones de cuartos de baño, bombas y trabajos generales del ramo.

Venta de Artículos diversos a precios muy convenientes

Tel. "La Unión" 333 Florida s/n

Peluquería "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio Fray Bentos

Academia de bordado a máquina Singer

Se avisa al público y a las personas interesadas, que desde esta fecha se ha reanudado los cursos de bordados a máquina, bajo la competente dirección de la señorita Irma Schurman.

Con objeto de establecer los turnos correspondientes se ruega a los interesados inscribirse que deben hacerlo a la brevedad posible, en el local de la Agencia SINGER, Av. 18 de Julio N.º 107

El Agente

Fotografía "TELESCA"

Colon N.º 324

MERCEDES

TELEFONOS

FRAY BENTOS

Procedimientos de los mas modernos

TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN GENERAL

Solicite un número para el club de ampliaciones al lapiz con marco, serie D, q' se iniciará próximamente.

Casa Panzi & Garcia

Avenida Rincon N.º 158 — Ex - Barraca Ugarte

FRAY BENTOS

Tel. La Unión N.º 167 — Dirección Tel. Panga

Deposito de torrajes, avena, maíz, afrecho, afrechillo, granza, leña, carbon, cera virgen, miel

Importación de papa argentina especial para semilla

Representantes exclusivos de los acreditados productos del Molino San Salvador de Paseyro y Cia.

Representantes de los Sres. Fiocchi y Cia. de artículos de lechería

Vendedores de los renombrados productos del Frigorífico Anglo, tales como, grasas, carnes y legumbres conservadas y tripas saladas

VENTAS al por mayor y detalle PRECIOS sin Competencia
La casa atiende pedidos de campaña

VAPORES ADMINISTRACION PUERTO MONTEVIDEO

Los que deseen utilizar los servicios de estos vapores deben indicar a las Casas de Montevideo que dirijan las listas de cargas a esta Administración a fin de evitar gastos, despachos, etc.

JOSE A. ARIZTI. — Agente

Almacén Uruguayo DE JOSE A. ONETTO

LA CASA DE MAS VARIADO SURTIDO DE LA LOCALIDAD

Tienda, ferreteria, papelería, ropería, bazar, juguetería, zapatería, utensilios agrícolas, arreos para vehiculos, aperos completos

Esta es la casa mas surtida, y que vende mas barato porque sus ventas son

al contado y sus precios son fijos

LA CASA ATIENDE PEDIDOS POR TELEFONO

Calle 18 de Julio y Hammet

Fray Bentos

JOYERIA, RELOJERIA Y BAZAR

— ABLO ABATE Y CIA. —

SUSESORES DE OSCAR FISHER

Agente exclusivo del afamado reloj "OMEGA"

Explendido surtido de Joyería y Bazar fantástico. Se hace toda clase de composuras relacionadas con el ramo. La casa cuenta con un completo surtido de repuesto para gramófonos y con personal competente. — Casa acreditada por su seriedad, prontitud y esmero

Avenida Rincón Al lado del Telegrafo Fray Bentos

- LA LEALTAD -

SASTRERIA, SOMBRERERIA, CAMISERIA Y PERFUMERIA

ARTICULOS ESPECIALES PARA HOMBRES

ANEXO: TIENDA Y MERCERIA

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Kincon y 33

Plaza Constitución

FRANCISCO TENUTTA

SASTRERIA Y ARTICULOS PARA HOMBRES

DE OTTORINO ANTONIELLI

Esta casa cuenta con un cortador diplomado, con gran practica, lo que garante la buena confección del trabajo.—Variado surtido en casimires nacionales y extranjeros de muy buena calidad.

Sorteos permanente de trajes

ARTICULOS PARA HOMBRES

CALLE BRASIL

FRAY BENTOS

Panadería Mecánica "LA UNION"

De Federico Lührer

Gran elaboración mecánica de pan y galleta. Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña. Calle 18 de Julio Fray Bentos

Fotografía de Basilio Montes (Casa del Sr. Müller)

ESTA LÍBRADA AL PÚBLICO LA GRAY EXPOSICION (CONTINUA A «LA CAMPANA»)

Trabajos fotográficos, tanto en familias casamientos, niños, primeras comuniones ampliaciones al lápiz, óleo, iluminaciones artísticas. Como reclame hago:

- Una docena de postales bromuro con una ampliación \$ 3.00
- Una docena de postales marron con una ampliación \$ 4.00
- Una docena de postales finas marron y una hermosa ampliación iluminada \$ 5.00
- Una docena de retratos finos, con carpetas y una hermosa ampliación \$ 8.00
- Una ampliación al lápiz con su correspondiente cuadro \$ 8.00

VISITE LA EXPOSICION

NOTA:—No se olviden que regalo una ampliación a cuantos me encarguen una docena de retratos o postales. Cuadros al lápiz por 8 pesos, a pagar ps. 1.50 por mes. Seis foto carnet por un peso.—Atiendo todos los días de 9 a 12 y de 2 a 6 1/2 y voy a domicilio. Brasil y Haedo Fray Bentos

Almacén, Billar y Masiteria «18 de Julio»

DE ISIDORO VILLAVICENCIO

Surtido completo en artículos de primera necesidad Surtido permanente en panes dulce tortas bollos etc. etc. Atendido personalmente por su dueño — Reparto a domicilio Precios módicos Avd. 18 de Julio Fray Bentos

Garage y taller mecánico «La Moderna»

DE VICENTE VEZZOLI Y CIA.

Servicio de autobus a toda hora del día y de la noche Viajes a Mercedes — Servicio especial para abonados PRECIOS ESPECIALES PARA PASEOS CAMPESTRES Lunes y Jueves viajes al Cementerio. Solicite por Telefono

El taller cuenta con personal competente para reparaciones de autos

Calle España Telefono «La Unión» Fray Bentos

Fca. de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol La Naranjina

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada e higiénica de las bebidas enunciadas Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS FRAYBENTO

Línea de Navegación del Uruguay

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores General ALVEAR, PARIS, General ARTIGAS y EOLO

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes » » » sin trasbordo » » »
Miércoles » » » con trasbordo » » »
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

Martes a las 17 horas } De la Dársena Sud
Jueves a las 8 y 30 horas }
Domingo » » »

De Salto y Concordia; a las 8 de Salto, y a las 9 de Concordia Martes sin tocar Puertos Argentinos
Miércoles, Viernes y Domingo: con trasbordo en B. Aires

Haciendo escala en todos los puertos del Litoral Uruguayo y Argentinos.—En épocas de bajantes los paquetes argentinos trasbordarán en Colon y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» y «Surubí».—El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.—Por informes y pasajes dirigirse a C. & L. BALESTRINO

Lea esta pagina

Almacén «SAN RAMON»

DE RAMON ISAS

Surtido completo de artículos de primera necesidad y a precios módicos

Villar, cancha de bóchas

Calle Oribe N.º 38 al 40. Fray Bentos

Automovil de alquiler «Chevrolet»

— J 174 —

DE José Antonio Risso

Servicio a toda hora, de día y de noche, tanto en la ciudad como para campaña. — Florida s/n. Pidan por Telefono «La Unión»

Fray Bentos

Peluqueria «Artigas»

DE Florencio Silva

Servicio esmerado e higiénico Calle Rivera, Al lado del Almacén de R. Cristóbal.

Camion de carga «El Porvenir»

Transporte de leña y carbon de superior calidad. Se atienden pedidos telefónicos

PIEROTTI & MILLER

18 de Julio Fray Bentos

«CASA DUPONT»

HAY DE TODO LO QUE VD. DESEE EN ARTICULOS DE

Bazar y Ferreteria

PELUQUERIA

de Ambrosio Setios

Taller de compostura, calzado, tintoreria y limpieza de trajes Calle 18 de Julio y Salispuédes

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empleado con éxito para los siguientes molestias:



Inflamacion del estomago, Corrimientos delos intestinos, Fiebre, Espinas, Cáncer, escorzon, Raquitismo, Fiebre blanca, Ulcera, Tumor, Sarcoma, Gritas, Reumatismo en general, Escrófulas, Derrame, Bóber, Manchas en la piel, Afecciones sifilíticas, Ulcera de la boca, Tumor blanco, Afecciones del hígado, Dolores de pecho, Latidos de las arterias del pectoro, Tumor de los huesos

GRAN DEPURATIVO DE LA SANGRE

Asistencia P. Nacional - Hospital Fray Bentos

DIAS DE POLICLINICA EN GENERAL

Dr. Angel M. Cuervo: Jueves a las 8 horas.
» Andres Montañó: Lunes, Miércoles y Viernes a las 8 h.
» Eduardo Levratto: Martes, Jueves y Sábados a las 15 h.

POLICLINICA DE NIÑOS Y CONSULTORIO GITA DE LECHE
Dr. Albarico Saizar: Lunes, Miércoles y Viernes a las 13 y 30

POLICLINICA ODONTOLOGICA
R. Mendez Beaulieu: Todos los dias menos Domingos a las 8 h

POLICLINICA OBSTRÉTICA
Partera Dominga F. de Rodríguez: lunes y jueves a las 15 h.

DISPENSARIO DE LA SÍFILIS
Dr. Angel M. Cuervo: Martes a las 8 horas

SERVICIO DOMICILIARIO
A cargo de los Drs. Andres Montañó y Eduardo Levratto

Los llamados del servicio domiciliario deben hacerse directamente al Hospital.

LA ADMINISTRACION

Empresa de Camion LA IDEAL de Bernardo Milessi

VIAJES RAPIDO A CIUDAD Y CAMPANA Calle 25 de Agosto entre España y Haedo



Venta permanente de carbon, leña astilla y despunte de primera calidad

Por flete de camion o pedidos de leña consulte precios a

— BERNARDO MILESSI —

Kodak

Recientemente instalada la Agencia General para este país en Montevideo. «La Nacional» cuenta con un extenso surtido

de materiales fotográficos de la afamada fábrica Eastman Kodak Co., sin VARIAR LOS PRECIOS que rigen en MONTEVIDEO contando con empleado competente para el citado ramo, quien dará a los señores aficionados toda clase de información La casa se encarga de la revelación COMPLETAMENTE GRATIS de todo rollo de película que se le compre.

«La Nacional» — Florida Esq. Treinta y Tres

«Casa Astarita» DE LUIS ASTARITA

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

— SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA —

Nuestros precios son los más bajos, pidan precios y muestras se le remitiran: compare con otras casas y se convencerá

Calle 18 de Julio esquina Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION FRAY BENTOS

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

TIENDA, ALMACEN, SOMBRERERIA Y ARTICULOS DE BAZAR, TALABARTERIA Y FERRETERIA

Precios fijos y equitativos—Quincenalmente grandes novedades ¿Donde se vende la yerba cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAYBENTOS

—Repuesta: En lo de Barriola y Cia

Telefono «La Unión» Avenida 18 de Julio Fray Bentos

«Farmacia del Pueblo»

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios --- A todo comprador se le entregará un cupon para este importante concurso

DETALLE DE LOS 300 PREMIOS QUE SE SORTEARAN

4 Máquinas de coser	25 Bandejas metal esmaltadas	25 Relojes con despertador	25 Bandejas metal esmaltadas
25 Azucareros	12 Centro de mesa	25 Cajas jabones perfumados	10 Calentadores «Primus»
25 Juegos agua mesa de luz	25 Botellas Termos	25 Cajas Polvos «Piver»	3 Relojes para comedor
25 Mantequeras	25 Máquinas para afeitar	20 Cajas Polvos «Piver»	1 Cocina económica